



**Aéroport international de Toronto Lester B. Pearson
Avis de remplacement du système ILS**

NAV CANADA souhaite informer ses clients du remplacement du système d'atterrissage aux instruments (ILS) pour la piste 05 de l'Aéroport international de Toronto Lester B. Pearson, qui se fera à l'été 2010 dans le cadre du programme national de remplacement des ILS. L'installation d'un nouvel ILS PARK AIR à la piste 05 à l'Aéroport international de Toronto Lester B. Pearson résoudra les problèmes liés au cycle de vie (fiabilité et intégrité du service) et à l'efficacité opérationnelle.

L'ILS actuel permet aux aéronefs d'effectuer des procédures d'approche aux instruments CAT I, II et III pour la piste 05. En raison du projet de remplacement, l'approche aux instruments ILS ne sera pas disponible **du 10 mai au 17 juin** environ. Pendant cette période, toutes les autres aides à la navigation de l'aéroport demeureront en service afin d'optimiser l'accessibilité à ce dernier.

La capacité CAT I devrait être rétablie d'ici au 17 juin 2010, tandis que la capacité CAT II devrait être fonctionnelle d'ici au mois de septembre 2010, et la capacité du CAT III d'ici au mois d'octobre 2010.

Les dates définitives de la mise hors service seront publiées par NOTAM. Les pilotes doivent suivre les NOTAM de près avant et pendant la période des travaux afin d'obtenir des renseignements sur les dates précises de la mise hors service ainsi que pour connaître les perturbations connexes du système.

NAV CANADA s'excuse des inconvénients que ce projet pourrait causer à ses clients. Cependant, l'importance de cette aide à la navigation n'est pas ignorée et tous les efforts seront déployés afin que les opérations ILS CAT III de la piste 05 de l'Aéroport international de Toronto Lester B. Pearson puissent reprendre leur cours normal le plus rapidement possible.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec :

Gary Chandler
Gestionnaire, Coordination des programmes
NAV CANADA
77, rue Metcalfe
Ottawa ON K1P 5L6

Téléphone : 613-563-3847
Télécopieur : 613-563-5602
Courriel : chandlg@navcanada.ca